

una **Restauración**
con **Trazos** y Pinceles

Kayoko Uchida

内田佳代子

Iván Andres Escobar

イヴァン アンドレス エスコバル



Contexto / 提供・協力

Artesanías de Colombia y **JICA** han tenido durante 2 años un convenio que vincula a expertos ceramistas japoneses a proyectos que permiten fortalecer procesos técnicos artesanales.

Kayoco es una voluntaria de corto plazo cuyo objetivo es formar nuevos productores artesanales a través de la **Fundación Escuela Taller de Bogotá**.

Objetivo / 目的

- Transmitir los diferentes conocimientos de cerámica a los estudiantes de la Escuela Taller.
- Elaborar piezas cerámicas que sean requeridas en la restauración de la Escuela Taller.
- Plantear nuevos diseños cerámicos en diferentes líneas de producto.



Proyecto / プロジェクト



La reconstrucción de la estación de la sabana es un propósito para la ciudad que demanda un gran esfuerzo por parte de las diferentes entidades participantes.

En la actualidad la Escuela Taller de Bogotá se encuentra realizando esta remodelación en conjunto con sus egresados, los cuales tienen una formación en distintos oficios laborales.

Metodología / 進め方

Análisis de Bogotá, vista como una ciudad llena de contrastes, historias, cultura y naturaleza.

Investigación de la cultura Muisca como referente cultural, formal y estético.

Elaboración de propuestas de azulejos en un Taller de creatividad y diseño con estudiantes.



Alcances / 目指すもの

Elaboración, registro del proceso de elaboración de las piezas cerámicas estableciendo las técnicas dadas por la ceramista Kayoko Uchida.

Los estudiantes de la Escuela Taller serán capacitados en la elaboración de piezas cerámicas (azulejos decolados) acorde a sus conocimientos y a los productos que se desean elaborar.



Producto / 目指す成果

Piezas cerámicas elaboradas por los estudiantes de la escuela, las cuales serán instaladas en el comedor de la Estación de la Sabana.

Generar una línea de Productos **Turísticos** para Bogotá.



Concepto del diseño / デザインの指針

Lazos de historias, lugares, cultura de Bogotá como ciudad antigua, moderna y contemporánea.



Muisca / ムイスカ

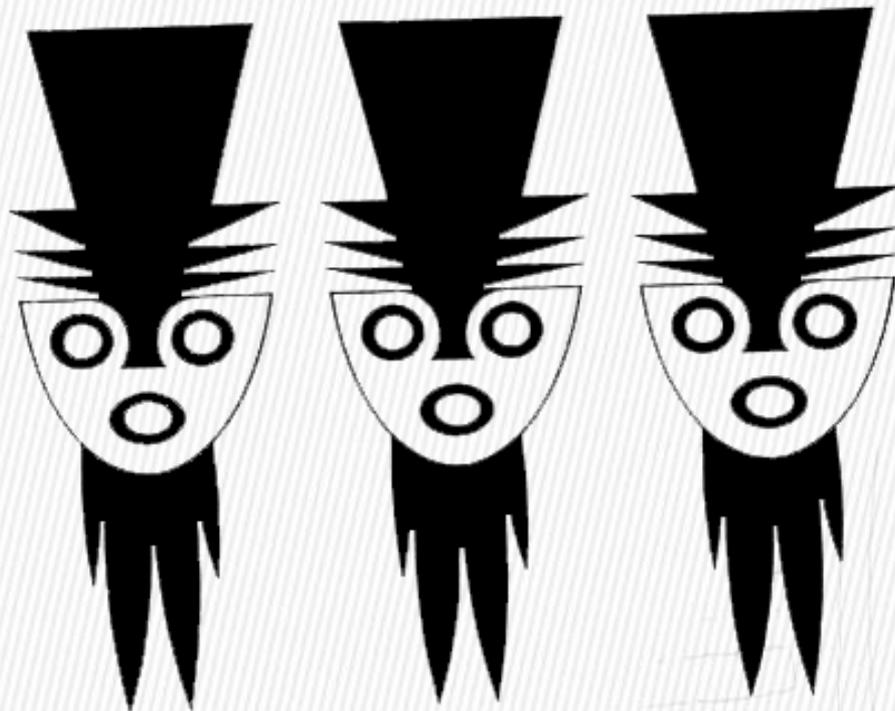
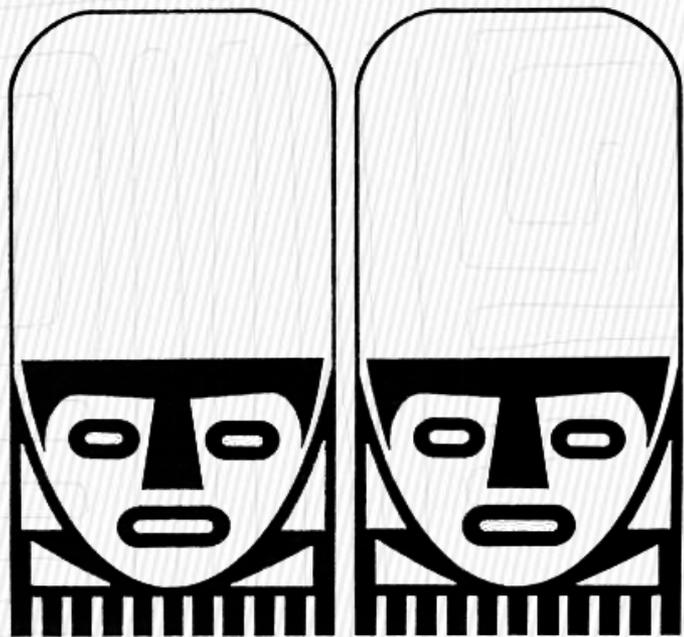
Muisca: Pueblos de habla Chibcha que habitaron la meseta Cundi-boyacense. Agricultores, tejedores, orfebres y ceramistas de tendencia expresionista en su arte.

Comerciantes, alcanzaron cultura superior y notable organización social. Vivieron desde el siglo quinto hasta el quince de nuestra era.

Colombia



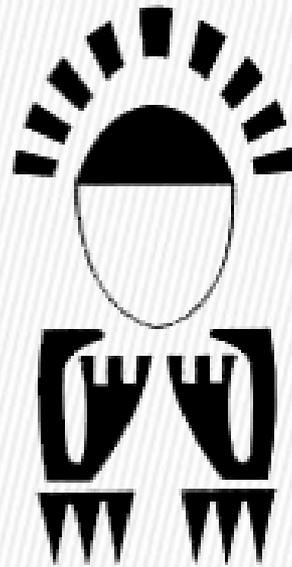
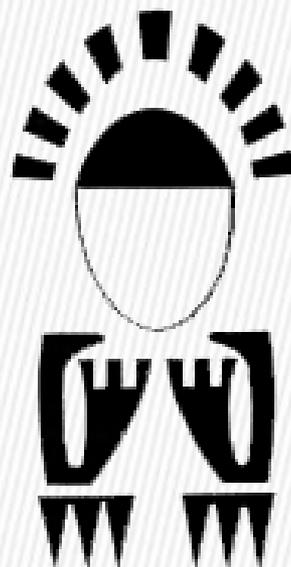
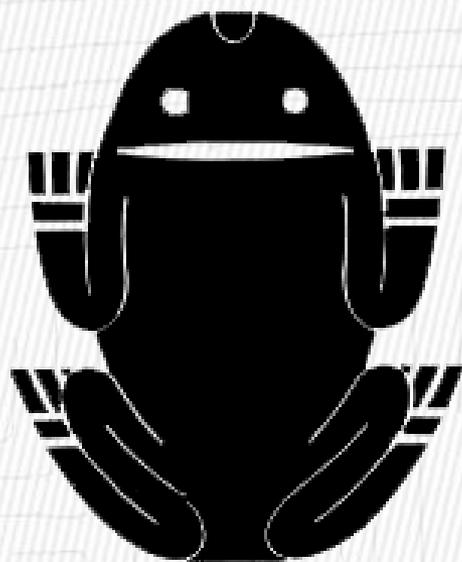
Investigación / 研究・調査



una **Restauración**
con Trazos y Pinceles



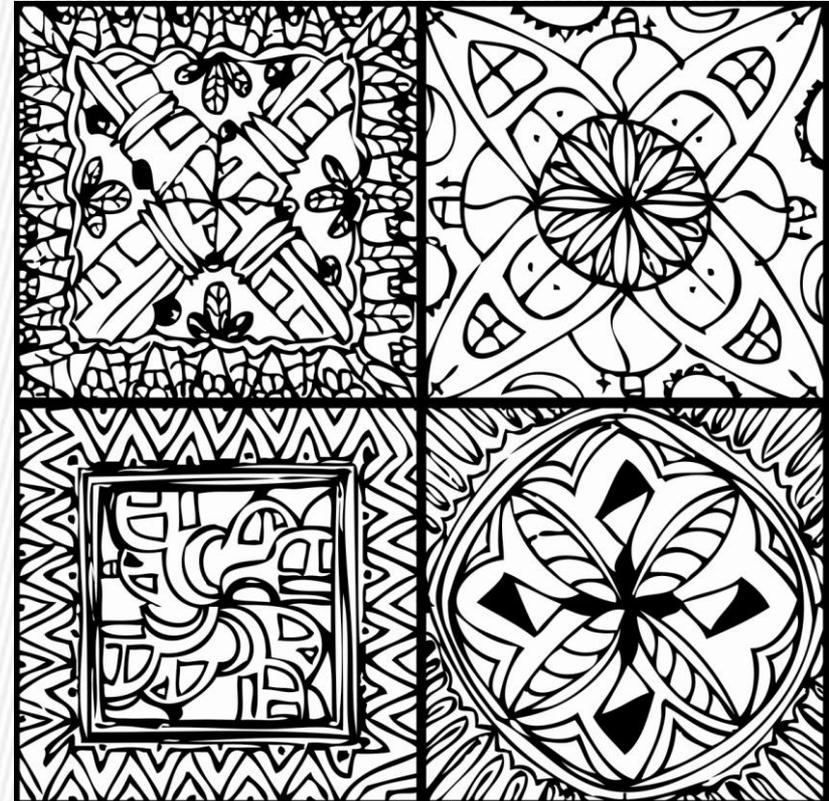
ESCUELA TALLER DE BOGOTA



Taller de Creatividad Universidad El Bosque / Bosque 大学生とのデザイン開発ワーク ショップ



Resultado / 成果

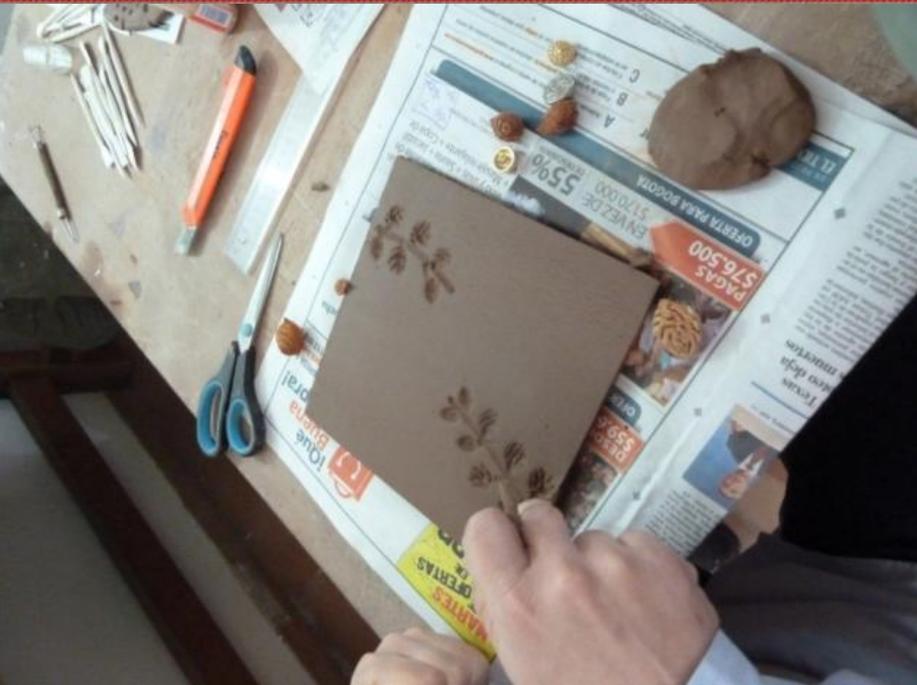


Adecuación Espacio / 工房設置工程



En clase / クラスの様子





Impresión

Decoración sobre piezas
húmedas y blandas

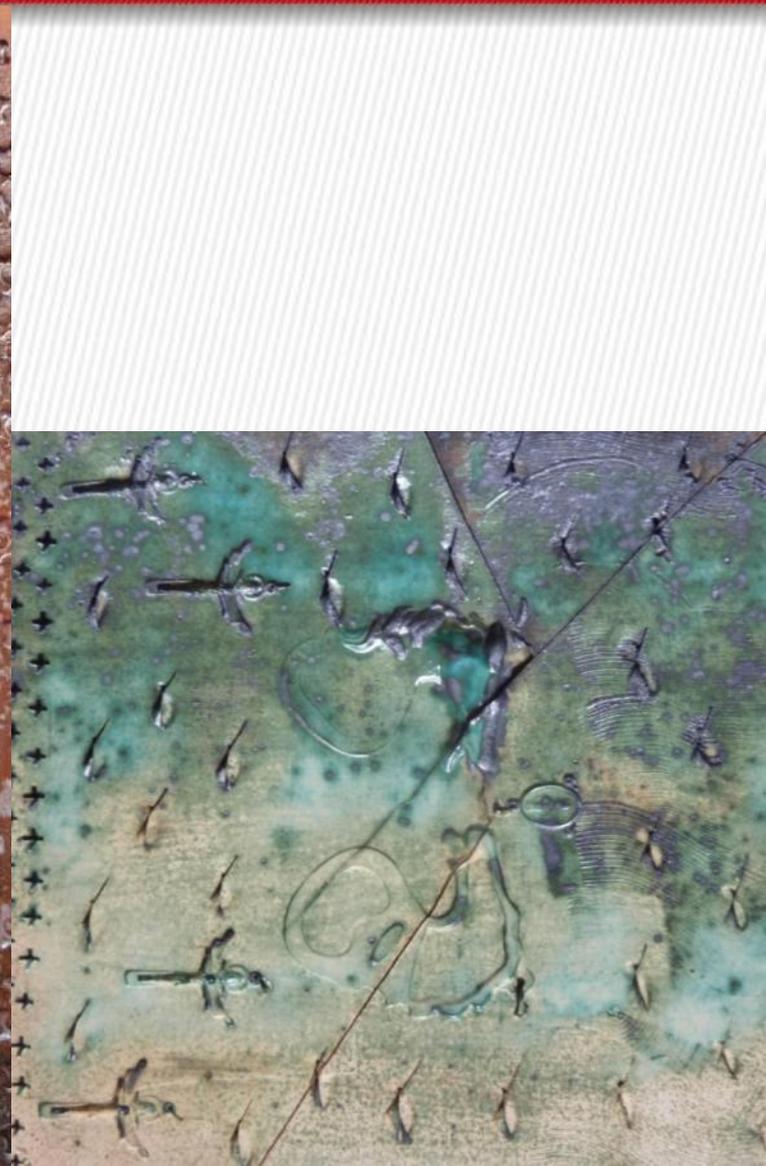


デコレーション（焼成前
のタイル）

una **Restauración** con Trazos y Pinceles



ESCUELA TALLER DE BOGOTA



Incisión

Repasar el dibujo con un lápiz duro encima de papel plástico para que no pegue dibujo, (si necesita, utilizando el tiento para apoyar la mano)



una **Restauración** con Trazos y Pinceles



ESCUELA TALLER DE BOGOTA

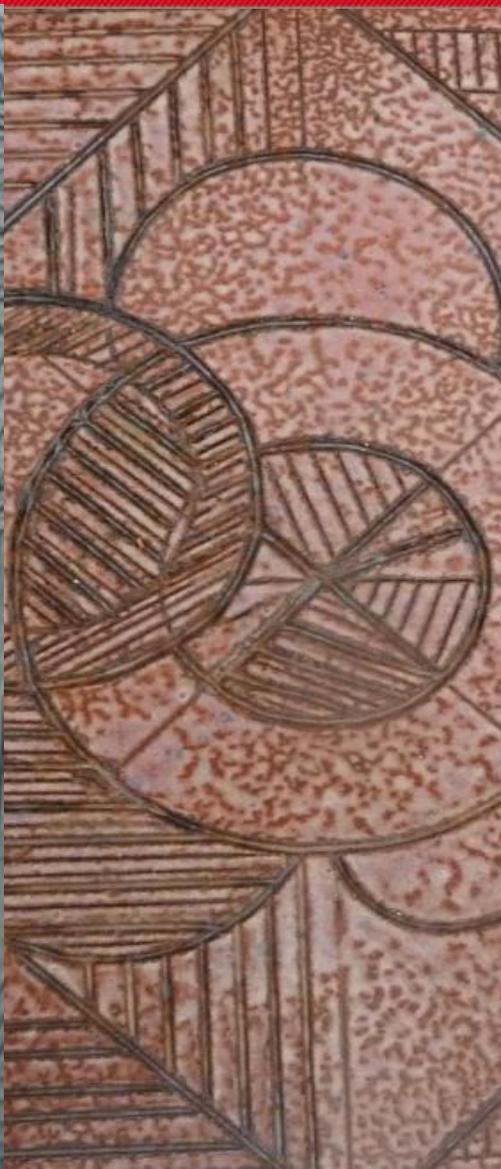
Con el punzón remarco de nuevo el dibujo produciendo la incisión. Durante este proceso también se puede utilizar el tiento para sujetar la mamo



una **Restauración**
con Trazos y Pinceles



ESCUELA TALLER DE BOGOTA



Incrustación

En este método se recortan los motivos de una plancha de pasta de un grosor determinado, que se colocan sobre superficie de otra plancha de pasta diferente. Al pasar el rodillo por encima, los motivos recortados se incrustan con ligeras deformaciones en la plancha base.



una **Restauración**
con Trazos y Pinceles



ESCUELA TALLER DE BOGOTA



Estriado

Éste es el sistema para practicar estrías o acanaladuras en la superficie de las piezas hechas.

Se utilizan herramientas comunes en el trabajo cerámico, como los vaciadores, aunque también pueden usarse las estecas. Después de cada estría es conveniente limpiar la herramienta para quitar las partículas de pasta adheridas a la misma.



una **Restauración** con Trazos y Pinceles



ESCUELA TALLER DE BOGOTÁ



una **Restauración** con Trazos y Pinceles

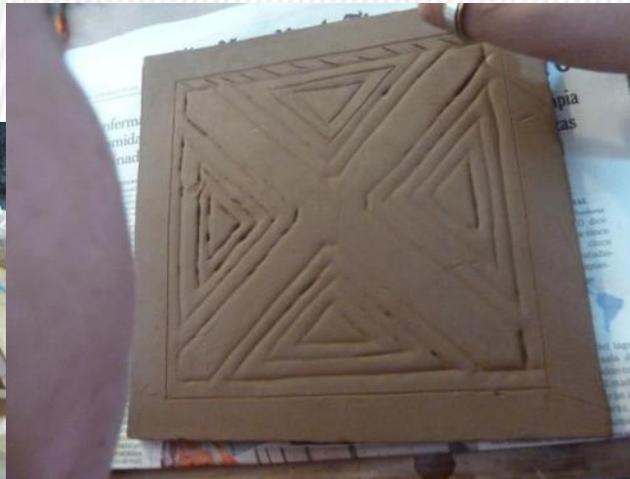


ESCUELA TALLER DE BOGOTA



Cloisonné

Consiste en mantener el esmalte dentro de una trama de pequeños tabiques que forman parte del diseño de la pieza y que se modelan con rollos, o como en este ejercicio, con finas tiras de pasta de gres que se aplican sobre la superficie de la pieza con barbotina.



una **Restauración** con Trazos y Pinceles



ESCUELA TALLER DE BOGOTA



una Restauración con Trazos y Pinceles



ESCUELA TALLER DE BOGOTA



Aplicación de Esmalte

una Restauración con Trazos y Pinceles



ESCUELA TALLER DE BOGOTA



una Restauración con Trazos y Pinceles



ESCUELA TALLER DE BOGOTA



Óxidos

Las piezas secas también pueden decorar con óxidos metálicos y con pigmentos disueltos en agua.



una Restauración con Trazos y Pinceles



ESCUELA TALLER DE BOGOTA



Esgrafiado sobre óxido

Éste es un proceso semejante la técnica de óxido, pero en este caso se cubre toda la pieza con un óxido o con un pigmento cerámico.

Después se dibuja con un punzón, a mano alzada, la decoración, pues no se pueden utilizar ni calcos ni plantillas, que arrastrarían los óxidos o los pigmentos.



una **Restauración** con Trazos y Pinceles



ESCUELA TALLER DE BOGOTÁ



CUERDA SECA

Ésta se utiliza para separar esmaltes de diferentes colores y evita que mezcles.

Se prepara bióxido de manganeso y añadiendo un 15%-20% de esmalte transparente. Estos materiales se mixturán en un mortero. El resultado es un polvo de color negro que vuelve a mezclarse con trementina rebajada con facilidad por encima del bizcocho.



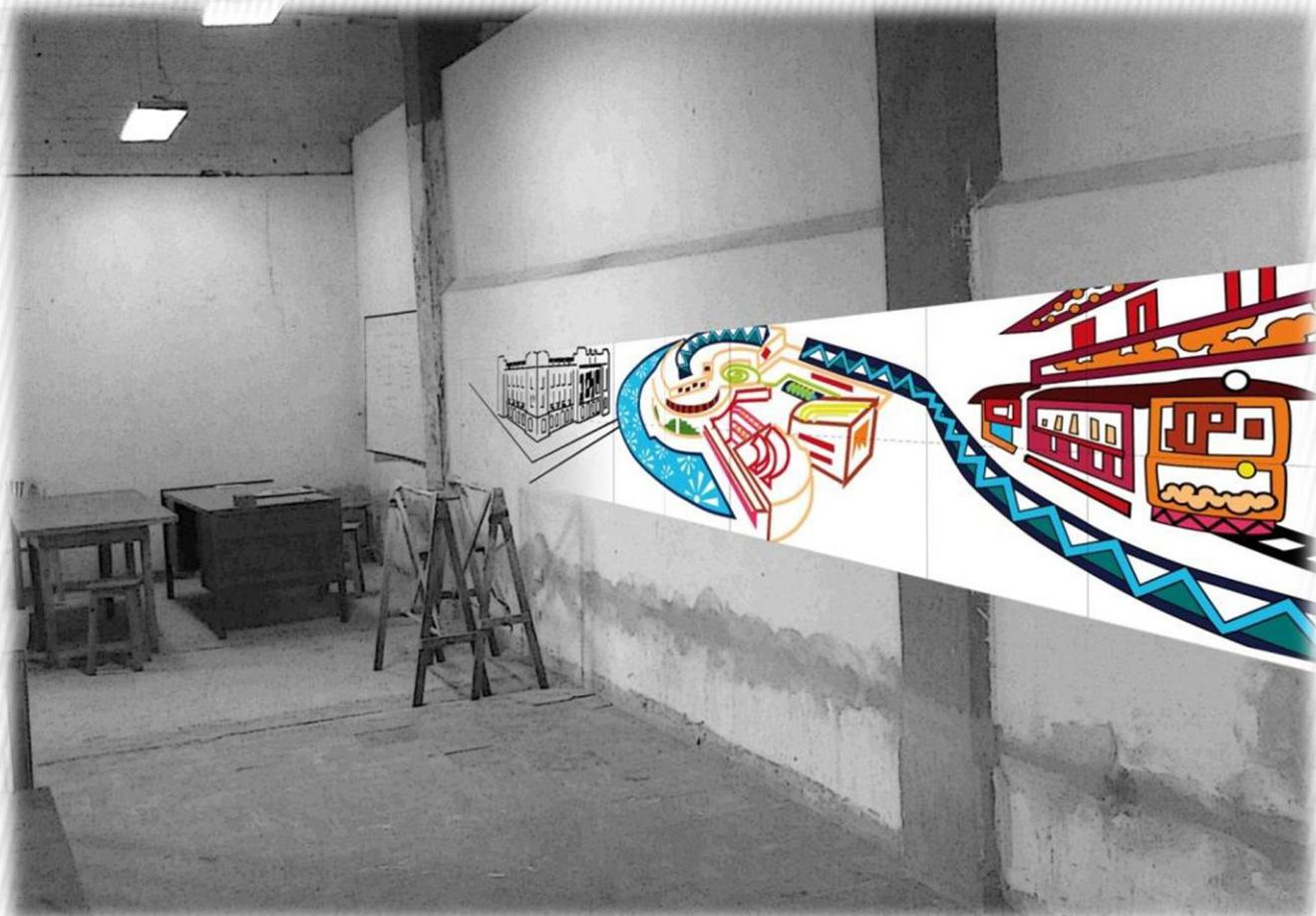
una Restauración con Trazos y Pinceles



ESCUELA TALLER DE BOGOTÁ



Proyecto final / 完成品



Primeras muestras / 見本のタイル



Video

Kayoko Uchida
artista japonesa
not cmi

01/10/12

www.multiarchivo.com.co

una Restauración con Trazos y Pinceles



ESCUELA TALLER DE BOGOTA



Gracias

ありがとう

Kayoko Uchida 内田佳代子

Iván Andrés Escobar H.

イヴァン アンドレス エスコバル

